



**UNDERVISNINGS
MINISTERIET**
KVALITETS- OG
TILSYNSSTYRELSEN

Spansk A

Højere handelseksamen

Delprøve 1

1 time uden hjælpemidler

**Der er kun ét rigtigt svar i hver opgave, medmindre
andet er angivet**

Españoles «sin papeles» en busca del sueño americano



En los seis primeros meses de este año se han marchado de España 40.652 personas, un 44% más que el año anterior. Muchos se van a la aventura, sin nada, incluso sin papeles. Pedro es español, vive en EEUU y trabaja como ilegal. Hace dos años la crisis económica le obligó a cerrar su negocio y a mudarse a Nueva York, una ciudad donde cada vez más jóvenes españoles acuden a buscarse la vida aunque sea «sin papeles».

Muchos son licenciados, pero trabajan paseando perros o como camareros

Pedro empezó paseando perros y limpiando mesas. «Soy arquitecto y tenía una empresa, por eso cuando la gente se entera me dice ¿pero qué haces aquí limpiando mesas? Yo (...) digo que es lo que hay» (...). Se calcula que en EEUU 15 millones de personas viven en la clandestinidad. Aunque la mayoría procede de Latinoamérica, cada vez más españoles se unen a este grupo. (...)

Muchos (...) participan en la lotería que todos los años organiza EEUU para dar papeles de trabajo. Sólo en el 2012 se calcula que entraron en este sorteo 15.000 españoles, aunque al final únicamente 500 obtuvieron la preciada tarjeta verde.

Gloser:

marcharse	at rejse fra
mudarse	at flytte
acudir a	at ty til
licenciado m	universitetsuddannet
pasear	her: at lufte
limpiar	her: at rydde af
enterarse	at finde ud af
cada vez más	stadig flere
sorteo m	lodtrækning

1. Tekstens genre

- a. una carta
- b. un e-mail
- c. un artículo
- d. una entrevista
- e. un discurso

2. Tekstens tema

- a. españoles que quieren ser actores en Estados Unidos
- b. españoles que emigran para buscarse la vida en Estados Unidos
- c. españoles que buscan un futuro en Latinoamérica
- d. latinoamericanos que estudian en Estados Unidos

3. Tekstens formål

- a. criticar la tarjeta verde
- b. informar de la situación de los españoles “sin papeles” en Estados Unidos
- c. explicar las causas de la crisis económica
- d. presentar las posibilidades de trabajo que hay en España

4. Sæt informationerne fra teksten i kronologisk rækkefølge (1, 2, 3, etc.)

- a. En Estados Unidos hay unos 15 millones de personas viviendo en la clandestinidad
- b. En los primeros meses de este año se han marchado de España 40.652 personas
- c. Pedro trabajó primero paseando perros y limpiando mesas
- d. Muchos jóvenes, como Pedro, se han mudado a Nueva York
- e. Todos los años se organiza una lotería en Estados Unidos

5. Sæt spørgsmålene sammen med de rigtige svar (der er flere svar end spørgsmål)

	Spørgsmål		Svar
1		A	500
2	¿Por qué hay 15 millones de personas que viven en la clandestinidad?	B	A causa de la crisis económica
3	¿Hace cuántos años Pedro se mudó a Nueva York?	C	Son turistas latinoamericanos
4		D	Hace dos años
5	¿Cuántos españoles obtuvieron la tarjeta verde?	E	15 millones
6	¿Por qué Pedro cerró su negocio?	F	Porque no tienen papeles
7	¿Cuándo se han ido de España 40.652 personas?	G	15.000
8	¿Cuántos españoles entraron en el sorteo?	H	En los primeros seis meses de este año
9		I	Se enfermó

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	

6. Marker det rigtige svar

Pedro es...

- un joven arquitecto que vive en Estados Unidos y trabaja como ilegal
- es un famoso camarero que trabaja en un bar de cócteles en Nueva York
- es un joven latinoamericano licenciado que trabaja en un restaurante

En EEUU hay...

- una mayoría de inmigrantes españoles
- cada año menos jóvenes españoles
- 15 millones de personas que viven en la clandestinidad

‘Vivir en la clandestinidad’ significa...

- a. vivir en casa de una familia americana
- b. estudiar y trabajar al mismo tiempo
- c. vivir en un país de manera ilegal o irregular

¿Qué significa en el texto una ‘tarjeta verde’?

- a. una tarjeta de crédito
- b. un carné de ecologista
- c. un permiso de residencia

7. Sandt eller falsk?

	S	F
Pedro trabaja como ilegal en España		
Pedro es arquitecto y tenía una empresa en España		
En el sorteo participaron 15.000 españoles		
Pedro empezó trabajando como arquitecto en EEUU		
La mayoría de los sin papeles vienen de Europa		
En EEUU muchas personas viven en la clandestinidad		
Muchos jóvenes españoles buscan el sueño americano		
Pedro trabajaba paseando perros en España		

8. Forbind højre og venstre spalte, så sætninger er korrekte

1	En la lotería los inmigrantes ilegales	A	viene de Latinoamérica
2	La gente sin papeles no tiene permiso de trabajo	B	Pedro trabajaba como camarero
3	La gente joven como Pedro busca el sueño americano	C	pueden obtener una tarjeta verde
4	Un gran número de los inmigrantes ilegales en EEUU	D	porque no ve un futuro en España
5	Aunque tiene una formación como arquitecto	E	pero desafortunadamente sólo 500 inmigrantes ganaron la tarjeta verde
6	El año pasado participaron 15.000 españoles en el sorteo	F	por eso sólo puede trabajar ilegalmente

Svar	
1	
2	
3	
4	
5	
6	

9. Forbind ordene fra teksten i venstre spalte med definitionerne i højre spalte

	Ord fra teksten		Definitioner	Svar	
1	irse de aventura	a	lugar con muchas calles, coches y casas	1	
2	arquitecto	b	compañía, firma	2	
3	sin papeles	c	una persona que proyecta casas	3	
4	mudarse	d	situación ilegal y secreta	4	
5	clandestinidad	e	proyecto, ilusión	5	
6	empresa	f	cambiar de casa	6	
7	sueño	g	marchar a otro país sin plan	7	
8	joven	h	persona que no tiene documentos y trabaja ilegalmente en otro país	8	
9	verde	i	persona que no tiene muchos años	9	
10	ciudad	j	el color de las plantas	10	

10. Forbind ordene fra teksten i venstre spalte med antonymerne i højre spalte

Ord fra teksten		Antonym		Svar	
1	primero	a	con	1	
2	anterior	b	muerte	2	
3	español	c	pocos	3	
4	ilegal	d	viejo	4	
5	cerrar	e	minoría	5	
6	joven	f	último	6	
7	vida	g	abrir	7	
8	mayoría	h	posterior	8	
9	muchos	i	extranjero	9	
10	sin	j	legal	10	

11. Vælg det rigtige af de fremhævede ord

Querido/querida/queridos/queridas Pedro

Te escribo para **sabemos/saber/sé** cómo estás. La situación económica aquí es muy **mal/malo/mala/malos**. La gente **está/están/es** muy preocupada. Tu hermano **se/te/nos** ha mudado a Madrid para buscar trabajo. Yo tampoco **tengo/tenéis/ tienes** trabajo. No puedo **pago/pagar/pagamos** las facturas. La próxima semana tu hermana y yo **ir/voy/vamos** a participar en el sorteo para obtener **una/uno/unos/unas** tarjeta verde. Espero que **tengas/tienes/tener** mucha suerte en EEUU.

Un abrazo
Tu cuñado Miguel

12. Giv billedet en titel og begrund dit valg med 3-5 sætninger på spansk



Titel: _____

Begrundelse: _____

13. Kig på billedet og gør sætningerne færdige



- a. Los jóvenes inmigrantes en la foto _____
- b. La chica a la derecha llama a sus padres para _____
- c. El chico más alto con gafas piensa que _____
- d. La gente espera mientras _____
- e. Los chicos están en la calle porque _____

14. Historien bag billedet. Skriv 3-5 sætninger på spansk i futurum (nær fremtid)



Hoy Pedro termina su trabajo a las 4. ¿Qué va a hacer después?

Después va a

Kilder:

<http://www.abc.es/20120722/espana/abci-espanoles-papeles-201207221756.html>
<http://amjlaw.com/category/uncategorized/page/3/>
<http://argentina-australiapasadoypresente.blogspot.dk/2010/09/es-horrible-pero-socialmente-necesario.html>
<http://www.abc.es/2012022/espana/abci-espanoles-papeles-201207221756.html>
http://sociedad.elpais.com/sociedad/2012/10/01/actualidad/1349089241_888532.html
<http://www.teayudamosencontrartrabajo.net/2011/08/se-buscan-cuarenta-camareros-en-merida.html>
<http://www.elmundo.es/elmundo/2009/08/10/cronicasdesdelatinoamerica/1249932974.html>

